

**Zeitschrift:** Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport

**Herausgeber:** École fédérale de sport de Macolin

**Band:** 41 (1984)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DUL-X®

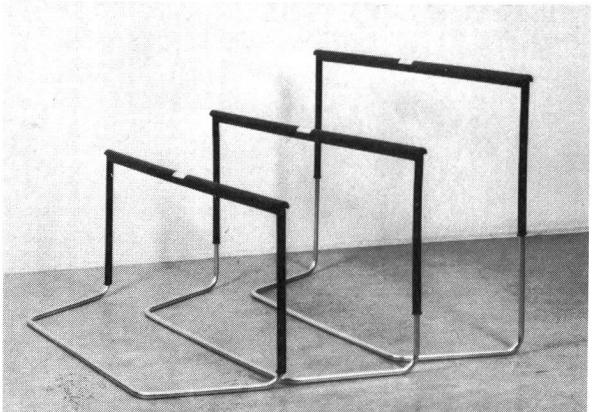
**pour remédier  
à la fatigue  
des membres**

Flacons Fr. 7.- et Fr. 12.-; en tube,  
sous forme de crème Fr. 6.40.  
Crème DUL-X Red Point à effet  
thermique intensifié Fr. 7.- et Fr. 12.-  
En pharmacies et drogueries.

BIOKOSMA SA, 9642 Ebnat-Kappel

## Haies d'exercice

pour des heures d'entraînement riches et variées



- pour l'enseignement en halle et en plein air
- champ d'utilisation multiple
- demandez notre prospectus

R. Bachmann  
Im Lussi, 8053 Hüttwilen  
Téléphone 054 47 14 63



**Centre de sports  
et de détente**  
**Frutigen** 800 m d'alt.

Information:  
Office du tourisme CH-Frutigen  
033 711421

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. — Salles de séjour.

Installations de sports: piscine couverte et piscine à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, salle de musculation et de fitness, minigolf.

Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et tennis.

Pension complète à partir de fr. 23.—.

Pour: **camp de sport et de marche — camp de ski**  
(centre de ski Elsigenalp-Metsch, 2100 m d'alt.)

**Le contact avec notre clientèle  
est toujours positif...**

**... nous osons le dire  
en négatif!**

**cliché lithos moser sa**  
biel blenne 032 418383



**Centre des Sports  
et  
d'entraînement**  
(altitude 1250 m)

Patinoire couverte (été-hiver), halle de Curling, piscine chauffée et couverte, salle omnisports (45 x 27 m), terrain de football, terrains extérieurs (sol synthétique), saut en hauteur, et en longueur, lancer, tennis (été-hiver), minigolf, piste sportive en forêt, pistes de ski de fond.

Facilités de logement:  
du dortoir à l'hôtel 1re classe.

### Renseignements:

Centre des Sports, 1854 Leysin 025 34 24 42  
Office du tourisme, 1854 Leysin 025 34 22 44

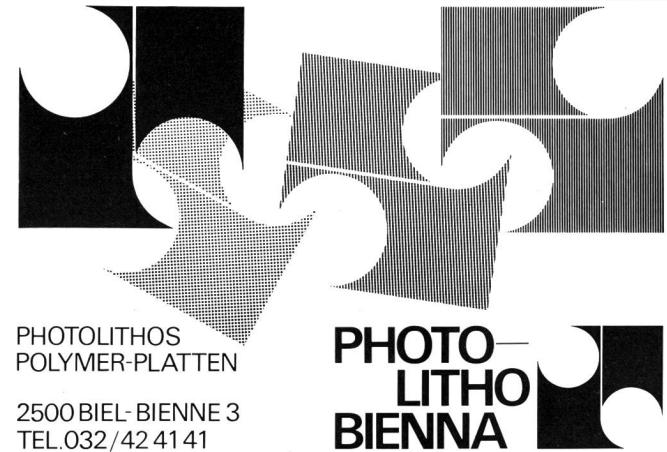


**Carite** dorlastan®  
votre deuxième peau

Nous vous envoyons volontiers des échantillons ainsi que notre grand catalogue avec les tout nouveaux justaucorps en dorlastan, coton et Helanca.

**Carite**

Vêtements de gymnastique SA  
Hermelingenhalde 1, 6023 Rothenburg  
Tél. 041 36 99 82 et 53 39 40

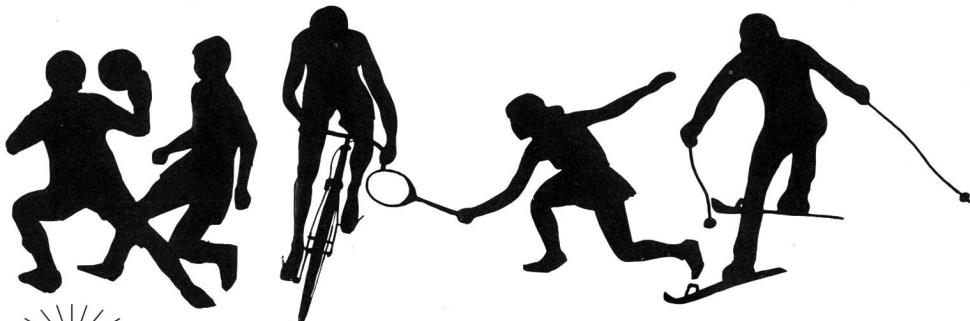


**PHOTO-LITHO-BIENNA**

# midalge® *sport*

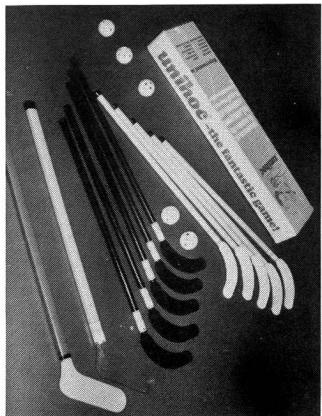
NOUVEAU

Votre traitement de blessures sportives.  
Réduit de plus de 50% la durée de l'inactivité sportive.



**midysan**

Pour une information plus détaillée, consulter le prospectus de conditionnement.  
Division de Sanofi Pharma SA, 4009 Bâle.



## Unihockey, le nouveau sport de l'avenir!

Le seul équipement reconnu officiellement par l'association suisse de hockey sur terre pour UNIHOCKEY:

### Un set de Unihoc «Match» contient:

10 cannes Unihockey (5 noires/5 blanches)  
2 cannes Unihockey de gardien  
5 balles Unihockey

Fr. 199.—

Représentation générale  
+ Vente pour la Suisse

**FST**

Freizeit, Sport und Touristik AG  
CH-6315 Oberägeri  
Tél. 042 72 21 74

### Prix détaillés:

canne Unihockey	Fr. 17.50
canne de gardien Unihockey	Fr. 22.50
balle Unihockey	Fr. 1.90
but Unihockey (120 x 180 cm) inclu filet	Fr. 249.—
filet Unihockey	Fr. 75.—
autocollant Unihockey	Fr. 2.—

# Heuer

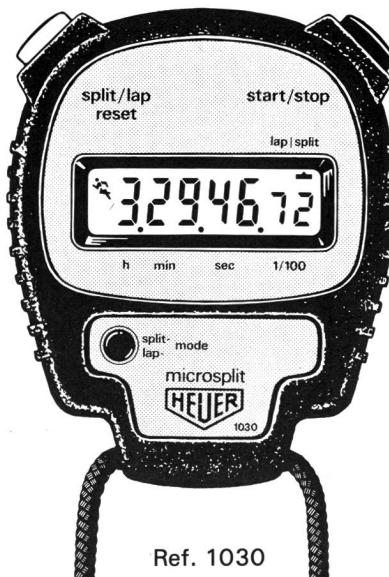
## Le temps de l'action

### Gymnastique

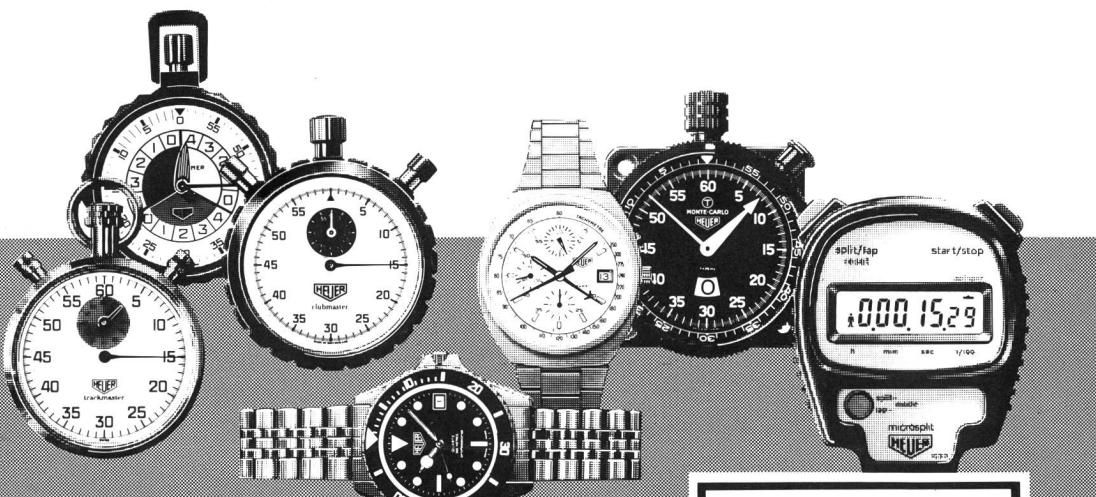


#### MICROPLIT

Compteur 9 h. Mode de sélection split (temps intermédiaires cumulatifs), ou lap (temps au tour). Un triangle indique le mode choisi. Départ, arrêt et remise en marche par poussoir vert de droite. Split ou lap et remise à zéro par poussoir blanc de gauche. Mesure jusqu'à 9 h., 59 min. 59.99 sec. Poussoirs avec déclenchement de précision. Boîtier en matière synthétique noire avec cadran couleur argent. Précision du quartz  $\pm 0,0004\%$ . Durée de la pile 1,5 V supérieure à 2 ans.



Ref. 1030



adescap

Heuer. Leader mondial dans le domaine des compteurs.  
Spécialiste du chronographe et de la montre de plongée.  
Une qualité suisse sans concessions depuis 1860.  
Une garantie internationale honorée dans plus de 110 pays.

**HEUER**  
since 1860 swiss

En vente chez tous les bons horlogers-bijoutiers.